

( Spazio riservato alla carta intestata dell' Organismo preposto all' approvazione )

Autorizzato dal Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti - Comando generale del Corpo delle capitanerie di porto  
*Issued on behalf of Italian authority: Ministry of Infrastructure and Transport - Coast Guard Headquarters*

**RAPPORTO DI ISPEZIONE INIZIALE O PERIODICA PER CONTENITORI INTERMEDI (IBC)**  
*INITIAL OR PERIODIC INSPECTION REPORT FOR INTERMEDIATE BULK CONTAINERS (IBCs)*

Rapporto N° : .....  
*Report N°*

ISPEZIONE INIZIALE :   
*INITIAL INSPECTION*

ISPEZIONE PERIODICA : 2,5 anni/years  5 anni/years   
*PERIODIC INSPECTION*

Proprietario  
*Owner*

Ragione sociale: .....  
*Company name*  
Sede: .....  
*Address*

Approvazione rilasciata sulla base delle seguenti normative  
*Approval issued in compliance with the following regulations*

: Codice IMDG ... - ... e D.P.R. 6 giugno 2005, n. 134  
: *IMDG Code ... - ... and D.P.R. 6 June 2005, n. 134*

Descrizione del prototipo  
*Prototype description*

Approvazione N° : .....  
*Approval N°*  
Rilasciata il : .....  
*Issued on*  
Organismo omologante : .....  
*Approval body*  
Codice prototipo : .....  
*Prototype code*  
Identificazione prototipo : .....  
*Prototype identification*

Capacità / Capacity : ..... l  
Tara comprensiva di accessori : ..... kg  
*Tare weight including accessories*  
Massa lorda massima : ..... kg  
*Maximum gross mass*  
Spessore / Thickness : ..... mm

Materie trasportabili  
*Transportable goods*

Stato fisico : .....  
*Physical state*  
Gruppo imballaggio : .....  
*Packing group*

Densità : ..... kg/l  
*Density*  
Granulometria : ..... mm  
*Particle size*

Marchatura primaria  
*Primary marking*

 ..... / ..... / mese e anno di fabbricazione

Marchatura addizionale  
*Additional marking*

..... l / ..... kg / ..... kPa / ..... kPa / ..... mm / 00 00 / 00 00 / N° ..... / ..... kg

**ISPEZIONI E VERIFICHE / INSPECTIONS AND TESTING**

Data dell'ispezione iniziale : mm.aa  
*Date of initial inspection*  
Data dell'ultima ispezione : mm.aa  
*Date of last inspection*  
Data dell'ispezione : mm.aa  
*Date of inspection*  
Data della prossima ispezione : mm.aa  
*Date of next inspection*  
Pressione della prova di tenuta : ..... kPa  
*Pressure of leakproofness test*

Conformità al prototipo, inclusa la marchatura  N.A.  C.  
*Conformity to the design type, including marking*  
Esame condizioni interne    
*Internal condition examination*  
Esame condizioni esterne    
*External condition examination*  
Esame funzionamento equipaggiamento di servizio    
*Service equipment working examination*  
Prova di tenuta    
*Leakproofness test*

Note: .....  
*Note*

N.A.: Non Applicabile / Not Applicable  
C.: Conformità / Conformity

Rilasciato a / Issued on ..... Il / On 00/00/0000

Il Responsabile / Authorized person  
(Nome, firma e timbro / Name, signature and stamp)